Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 52 (1979)

Heft: 3

Rubrik: Panorama

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Admissions	32
Démissions	6
Décès	3

Notre association avait, au 1er janvier 1979, les effectifs que voici:

Membres d'honneur	6
Membres actifs	471
Vétérans	87
Total	564

Représentation

Le comité central était représenté aux manifestation suivantes:

a) séminaire de presse organisé par les sociétés militaires faîtières le 25. 3. 1978 à Berne (1 représentant). Cette assemblée avait pour but de fournir aux secrétaires des associations et aux rédacteurs les connaissances indispensables sur l'organisation des bureaux d'agences et de rédaction, de même que d'enseigner la manière correcte de rédiger des communiqués et des avis.

b) assemblée des délégués de l'association fédérale des transmissions le 9. 4. 1978 à Bâle (le président). Vor compte-rendu dans le pionnier no 5/78.

c) conférence des présidents des associations militaires de la confédération le 16. 11. 1978 à Berne (président). En plus de la liquidation des affaires statutaires courantes, figuraient à l'ordre du jour:
   — création d'un second séminaire de presse à l'intention des secrétaires d'associations et des rédacteurs.
   — organisation d'un séminaire à l'intention des présidents d'associations, ayant pour but l'examen de la nouvelle constitution fédérale, sur la base des conclusions d'un groupe d'étude crée par l'association suisse des officiers.

d) conférence de l'état-major GA/SAT du 17. 11. 1978 à Berne (président). Un résumé des points essentiels traités sera publié dans le pionnier.

Conclusions

Le mandat du comité en charge arrive bientôt à son terme. En examinant les tâches qui découlent de ce mandat, je suis amené à faire certaines constatations au sujet des affaires qui ont été traitées et également au sujet de celles qui n'ont pas pu être liquidées.

J'aimerais tout d'abord relever l'excellente collaboration qui existe entre nous et toutes les diverses instances militaires ainsi qu'avec les groupes locaux. L'existence de cette collaboration nous a permis de démarrer sans difficulté.

D'une manière générale, même la liquidation des affaires usuelles nécessite une mise au courant relativement longue. Le fait que la période sur laquelle s'étend l'exercice annuel de notre association ne correspond pas à l'année, telle qu'elle est fixée par le calendrier, est pour nous une source de complications. Cette situation oblige les comités centraux qui se succèdent à se transmettre, en cours d'exercice, un certain nombre d'affaires non liquidées, de même qu'à combiner entre elles les dates de divers rapports et statistiques. Ceci est à mon avis un problème que l'on devrait résoudre sans tarder.

Plus compliquées sont encore les différentes affaires dont la liquidation nécessite un temps assez long ainsi que celles qui impliquent une collaboration avec diverses commissions, comme c'est par exemple le cas avec les sociétés militaires. Si l'on déduit de la durée d'un mandat le temps qu'il a fallu à un comité central pour se mettre au courant de l'affaire, il ne reste à ce dernier plus guère de temps pour qu'il puisse réellement s'engager dans cette affaire. Je pense que dans ce domaine, un mandat d'une durée de 3 ans, permettrait d'assurer une meilleure continuité, sans qu'il soit pour autant nécessaire d'obliger un même comité central à rester deux exercices actuels complets à la barre.

Pour terminer, je tiens à remercier tous les commandements, l'association fédérale des troupes de transmissions et tous mes camarades, de la compréhension et de la collaboration dont ils m'ont assisté durant mon mandat. Un merci tout particulier à Radiosuisse S.A. et au cdmt tfg camp pour leur aide financière très précieuse.

Le président central Cap Fredi Huber

Panorama

Kurzmeldungen aus Industrie, Technik, Wissenschaft, Militär

Chars de l'Est et de l'Ouest

p. v. La revue ASMZ publie dans son numéro 1/1979 un cahier spécial consacré aux chars des armées de l'est et ouest. 2 pages traitent en allemand des chars en général, 14 pages consacrent des photos et des données techniques de chaque modèle; de profondes connaissances d'allemand ne sont pas nécessaires à la compréhension de ce cahier. En un mot: intéressant Prix du No 1/79 + cahier 3,20 + port.

Handfunksprechgeräte in Vollsynthesizer-Technik

pri. Mit den Handsprechfunkgeräten FuG 10a und FuG 13a stellt AEG-Telefunken auf der «Military Electronics Defence Expo» die modernsten Versionen seiner Gerätefamilie aus. Die Vollsynthesizer-Geräte arbeiten im 80-MHz-Frequenzband (FuG 13a) und im 160-MHz-Frequenzband (FuG 10a); sie besitzen 200 Simplexkanäle bzw. 100 Semiduplexkanäle bei einer Sendeleistung von 1 W. Für den getarnten Einsatz der Handsprechfunkgeräte gibt es eine Induktionsgarnitur, bestehend aus einem Füllhalter-Mikrofon, einer Induktionsspule und einer Sendetaste einschliesslich des drahtlosen Induktionsempfängers Teleduktor.

Elektron AG (Au ZH)

DV Schaffhausen

sp. Die Anmeldekarten für die Delegiertenversammlung 1979 in Schaffhausen für Sektionsdelegierte und Schlachtenbummler werden über die Sektionen zugestellt. Ehrenmitglieder und Gäste werden durch das Zentralsekretariat, Dr. W. Aeschlimann, c/o HOWEG, 2540 Grenchen, eingeladen.

Die Tagungszentren befinden sich in zentraler Lage in Schaffhausen — ein Vorteil für Zugreisende. Im Tagungsprogramm figurieren am Samstag, 28. April 1979, um 10 Uhr die ZV-Sitzung, um 14 Uhr die Präsidentenkonferenz und ab 19 Uhr das Nachtessen, die Ehrungen und anschliessende Unterhaltung und Tanz bis 02.00 Uhr. Am Sonntag, 29. April 1979, findet um 10.30 Uhr die 52. ordentliche Delegiertenversammlung im Saal der Rathauslaube statt; nach dem Mittagessen ist die Tagung beendet.

Für Auskünfte, Anmeldungen und Reservationen ist Ruedi Kilchmann, Thayngerstrasse 6, 8207 Schaffhausen, Tel G (053) 4 42 60 und P (053) 3 17 66, zuständig und steht gerne zur Verfügung.

JARAP 79

«Uebermittlung und Milizarmee»

Am Samstag, den 28. April 1979 findet auf dem Waffenplatz Bülach der 15. Jahresrapport der Offiziere der Uebermittlungstruppen — JARAP 79 — statt.

Im Mittelpunkt dieses traditionellen ausserdienstlichen Anlasses steht dabei das Referat des Waffenchefs der Uebermittlungstruppen, Divisionär A. Guisolan, zum Thema «Uebermittlung und Milizarmee».

Eine persönliche Einladung mit detaillierten Angaben wird allen Offizieren der Uebermittlungstruppen in den nächsten Tagen noch zugestellt, wir bitten jedoch bereits jetzt, den 28. April 1979 zu reservieren!

AUEM